

MUGULUMIZE OMUKAMA

Ps 104

Fr. James Kabuye

The musical score consists of two staves of music. The top staff uses a treble clef and a common time signature (indicated by '2'). The bottom staff uses a bass clef and a common time signature (indicated by '4'). The lyrics are written in Kinyarwanda, with some words in English. The score is divided into sections by measure lines and section labels.

Section 1:

Mu-gu-lu-mi - ze Omu-ka-ma Ka - to-nda w'a-ma - ggye.
Mu-gu-lu-mi - ze Omu-ka-ma Ka - to-nda w'a-ma - ggye.

Section 2:

E-ki-tii-bwa kye ki - jju - dde eggulun'e - nsi
E-ki-tii-bwa kye ki - jju - dde eggulun'e - nsi. Ho -

Section 3:

Ho - san-na, ho - san-na, ho - san-na wa-ggu - lu eyo.
Ho - san-na, ho - san-na, ho - san-na wa-ggu - lu eyo. Ho -

Section 4:

lu eyo. O - yo aaja mu li-nnya lya Ki - ta-ffe a -
O - yo aaja mu li-nnya lya Ki - ta-ffe,

Section 5:

te-nde-re-ze - bwe, a - te-nde-re-ze - bwe-nga e-mi-re-mbe gyo-nna. Ho -
a - te-nde-re-ze - bwe e-mi-re-mbe gyo-nna. Ho - san-na, ho - san-na, ho -

Section 6:

san - na, ho - san-na, ho - san-na, ho - san-na wa-ggu - lu eyo. lu eyo.
san-na wa-ggu - lu eyo. Ho - san - na, ho na. Mu-li-ku-bi -

The musical score consists of five staves of music, each with a treble clef and a bass clef. The lyrics are written in Korean, with some words in English. The music is in common time.

 Staff 1: Mu-mu-yi-mbi - re nnyo, mu-mu-te-nde mwe-nna.
 re emi-zि-ra eri-nnya lye ekku - lu dda-la. Mu-mu-ku-bi -

 Staff 2: Mu-mu-su-ni - re enna-nnga, mu-mu-yi-mbe ku ndo-ngo, mu bi-to-nto -
 re ento-ngoo - li Mu-ka-ma wa-ffe.

 Staff 3: me ebye - wu-nyi-sa bye byo-nna. By'a-ko-ze bi - su-ffu, by'a-ko-ze bi - ru-ngi bu-la - la nnyo.

 Staff 4: ffe - nna tu-mwe-ba - ze-nnga, ffe - nna tu-mwe-ba -
 Ha! tu-mwe-ba - ze-nnga, ffe - nna tu-mwe-ba - ze-nnga,

 Staff 5: ze-nnga, twe-nyu-mi - ri - ze mu li-nnya lye ekku - lu dda-la, dda - la.

 Staff 6: O-mu-ti-ma gwa-ffe o - gu-mu-noo-nya Ddu-nda, ka gu-sa-nyu - ke dda-la dda - la. mu
 Mu Ye

Ye, mu Ye ka gu-sa-nyu - ke dda-la, dda - la, ka twe-wu-li - ri - re mu li-nnya
 mu Ye

lye ettu-ku-vu e-ri-si-nga go-nna. mwe - nna obu-yi-nza bw'O-mu-ka-ma mwe -
 mwe-kka - nye, mwe-kka - nye

nna obu-yi-nza bwe. Mu-noo-nye, mu - noo-nye, mu - noo-nye amaa-so ge, mu - noo-nye, mu - noo-nye, mu -

noo-nye amaa-so ge. Mu-jju-ki-re - nga byo - nna ebi-kuu-no bye, mu-jju-ki-re - nga ebye - wu-nyi-sa bye

byo-nna. E-bi-kuu-no bye, e-nna-mu-la ye gy'a-la-mu-la - mu. Ye-ro-bo-za I - bra-hi - mu n'e-za-dde
 lye. Ye-ro-bo-za ne Ya-ko - bo omu-we-re - za we. Ye-nnyi-ni Ka - to-nda
 Ye Ka-to-nda

by'a-te-te-nka - nya, e-mi-re-mbe gyo-nna aju-ki - ra enda-gaa-no

wa-ffe, bi - kwa-ta ku nsi yo-nna

ye, mu ma-za-dde go-nna aju-ki - ra eki-suu-bi - zo, ky ya-suu-bi - za ama-za-dde go-nna olu-ku - mi,

ye nda-gaa-no ye ne I-bra-hi - mu. Ky'e-ki-ra-gi - ro, kye ya-la-yi - ra ne I-zaa -

ke nti: "Ggwe ndi-ku - wa Ca-naa-ni yo-nna e-bee-re - nga obu-si-ka bwa-mmwe.

biggu solo

Nga baa-li ba-mu-swa - ba, nga baa-li mpa we-ba-zi - ra, ba - bu-ngee - se, mu nsi omwo

baa-va - nga mu ggwa-nга li - no, ne ba-ge - nda mu ggwa-nга li - ri. Baa-va - nga mu bwa-ka-ba - ka bu-no ne ba-ge - nda mu bu-ddi-ri - ra. Te-ya-ga-nya n'o-mu ku - ba-nyi-gi-ri - za. O-ku-bee- ra

bo, ya-ne-nya ne ba-ka-ba - ka ng'a - ga-mba: Te-mu-ge - za, te-mu-ge - za mmwe o-ku-kwa-ta

ku ba-sii-ge ba-nge, te-mu-ge - za-oku-kwa-ta ku ba-la-nzi ba-nge. Te-mu-ba-ko - la, te-mu-ba-ko - la ka - bi mmwe n'a-ka Mugulumize Omukama 4- ta-nda e - yo mu Mi-si - ri, n'a-ggya-yo ewa -

la eyo li - no eggwa-nга lye mu ku-sa-nyu - ka, a - ba-lo-nde be nга ba-ja-gu - za, n'a-ba-wa ama -
 wa-nга, n'a-ba-wa obu - ga-gga, o - bu-ga-gga bw'a-ma-wa-nга bwo-nna ba - lyo-ke ba-kuu -
 me ebi-ra-gi - ro bye, n'a-ma-tee-ka go-nна, go-nна ge ya - wa ba-ga-tuu - se.
faster
 Mu-gu-lu-mi - ze Omu-ka-ma, mu-gu-lu-mi - ze Omu-ka-ma, mu-gu-lu-mi - ze Omu-ka-ma Ka - to-nda w'a-ma - ggye.
 Mmwe mu-yi-mbi - re Omu-ka-ma, mmwe mu-yi-mbi - re Omu-ka-ma, mmwe mu-yi-mbi - re Omu-ka-ma olw'e-bi-kuu-no
 bye. Mu-bi-ma-nyi - se-nга mu ma-wa-nга ma-ngi, mu-mu-ku-bi - re enna-nга, mu-mu-ku-bi - re aka-go-ma
 mu-mu-fu-yi - re engo-mbe, ki-yi-ti-ri - re, kya-ti-ki-ri - re, mu nsi yo-nна yo-nна, yo - nна.